

ANNO XLII - N. 21
 Esce il 15 e 30 di ogni mese
 PORTOFERRAIO 30 NOVEMBRE 1989

Redazione: Via Bechi, 12 - Tel. 917388 - C.C.P. n. 13047576 intestato a Leonida Foresi
 Abbonamento: Annuo L. 20.000 - Estero L. 26.000 - Semestrale L. 11.000 - Spedizione in abbonamento
 Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
 «E. BAGNINI» - Via Giocchino Rossini, 3 - Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 500

Esclusa l'Elba dai benefici della legge per la siccità

Apprendiamo dal periodico quindicinale n.11 della Regione Toscana che il Consiglio Regionale, per consentire alle aziende di ottenere i benefici previsti dalla legge, ha riconosciuto il carattere di eccezionalità alla siccità che ha colpito la Toscana. In particolare, per la provincia di Livorno, sono stati inclusi nei benefici della legge i comuni di Piombino, Suvereto, Campiglia Marittima e San Vincenzo per il periodo dall'ottobre 1988 al 31 marzo 1989.

Come al solito, nessuno dei comuni elbani è stato incluso nell'elenco. Eppure sarà giunta anche a Firenze l'eco della gravità della situazione all'Elba, dove il comune di Marciana è dovuto addirittura ricorrere ai mezzi militari della Protezione civile, e quello di Rio Marina ha dichiarato non potabile l'acqua erogata dal Consorzio Acquedotti, che - attraverso la Comunità Montana alla quale fa capo - avrà sicuramente informato la Regione sulla necessità di ricorrere ancora una volta alle navi cisterna per il rifornimento idrico, e non sono state poche le località che hanno dovuto risolvere il problema mediante le autobotti private con una spesa non indifferente dal momento che ogni viaggio si aggira sulle 50-60 mila lire. I comuni che più degli

altri hanno subito i danni derivanti dalla siccità non erano anch'essi da includere nell'elenco redatto dal Consiglio regionale? Non potevano le aziende elbane rientrare fra i benefici previsti dalla legge?

Il comunicato della Regione non specifica di quali Aziende si tratti; tuttavia sembra logico che i benefici riguardino anche le aziende turistiche e cioè alberghi e camping, alcuni dei quali dovrebbero essere in grado di dimostrare che almeno per due mesi sono dovuti ricorrere al rifornimento idrico mediante autobotti.

Ci auguriamo che la delibera presa dalla Regione riguardi il periodo antecedente ai mesi estivi e che quindi l'Elba sia stata esclusa considerando che "la grande sete" non era ancora cominciata. Ma da maggio ai primi di ottobre - con maggiore intensità nei mesi di luglio-agosto allorché la popolazione elbana viene quadruplicata - la siccità ha provocato una situazione di emergenza tanto da causare la protesta delle popolazioni, e da costringere i Sindaci di alcuni comuni a ricorrere a misure eccezionali, fino al punto di decidere di fare almeno del Consorzio per gestire separatamente l'erogazione dell'acqua. Tutto questo è accaduto all'Elba dopo che la CEE

ha speso circa 40 miliardi per la costruzione di un acquedotto sottomarino col quale si era fatto sperare che il problema del rifornimento idrico fosse finalmente risolto, mentre dei 150 litri al secondo previsti, ne vengono forniti soltanto 50 che bastano appena per Rio Marina e Portoferraio. Per incrementare la portata si pensa di realizzare dei pozzi nell'entroterra di Piombino - proprio il comune incluso tra i benefici della legge contro la siccità - in modo che col maggiore apporto l'acqua che proviene dal continente possa, in teoria, raggiungere tutto il territorio secondo il fabbisogno delle varie località. Per le zone più lontane del versante occidentale sono previste delle prese di captazione dai principali fossi di Pedalta, San Francesco e Vallebuia, mentre per Pomonte si parla di un invaso nell'alta valle che tuttavia ha già suscitato polemiche in quanto per evitare danni all'ambiente si vorrebbe che fosse realizzato nella parte bassa della frazione. Comunque si tratta di provvedimenti a lunga scadenza, mentre questi hanno carattere di urgenza in modo da non ritrovarsi alla prossima stagione turistica nelle stesse condizioni di quella da poco trascorsa.

A.P.

Gli elbani hanno festeggiato Renzo Mazzarri alla presenza dei Presidenti del C.O.N.I. e della F.I.P.S.

La sera di venerdì 17 settembre, a bordo del traghetto "Moby Dream", l'Elba ha festeggiato il due volte campione del mondo di pesca subacquea Renzo Mazzarri. All'av-

presenti alti rappresentanti dello sport italiano, tutti i sindaci dell'isola, i dirigenti degli enti locali, delle associazioni sportive, autorità militari e tanti e tanti amici del campio-

tautori. È stata una manifestazione simpaticissima carica di entusiasmo, a cui ha dato un tocco di signorilità l'ambiente in cui si è svolta. L'incomparabile

dall'Associazione Albergatori e dall'Associazione gestori campeggi. Anche Natale Giullianetti, il fedele barcaio del campione del mondo, ha ricevuto alcuni riconoscimenti.



Il Presidente del C.O.N.I. Arrigo Gattai mentre consegna a Renzo Mazzarri la targa appositamente istituita per premiare gli atleti che si distinguono in campo mondiale

venimento hanno partecipato il presidente del CONI Arrigo Gattai e il presidente della FIPS onorevole Francesco Colucci. Il programma prevedeva anche la partecipazione del Ministro dello sport e spettacolo on. Franco Carraro, ma all'ultimo momento, improrogabili impegni politici, non gli hanno permesso di intervenire. Con i presidenti dei due organismi sportivi nazionali erano

ne del mondo. Alla festa in onore di Renzo Mazzarri erano presenti anche gli azzurri che hanno trionfato con lui a S. Teodoro e quelli che alle Baleari, stanno avviandosi al successo nella Coppa Europa. Nel corso della serata non sono mancate le attestazioni di simpatia anche per loro, così come ai sub del Circolo Tesi vittoriosi nel Trofeo "Isola d'Elba", accorsi a festeggiare il loro por-

scenario offerto dal largo giro in rada del traghetto della Società Navarma, di cui è doveroso sottolineare la generosità, per avere messo gratuitamente a disposizione nave e equipaggio, ha contribuito a rendere più piacevole la bella serata. Premi di valore e targhe sono stati consegnati a Renzo Mazzarri dal CONI, dalla Federazione Pesca Sportiva, dal Comitato Litorale Lacona,

Le espressioni che sono state pronunciate nei vari interventi, hanno dimostrato quanto siano orgogliosi gli elbani del loro campione, e non solo gli elbani, ma anche quanti praticano o seguono lo sport subacqueo. Meritano particolari elogi per la perfetta organizzazione il CONI, la Federazione Italiana Pesca Sportiva, l'Azienda di soggiorno, il Comitato Litorale Lacona e l'Associazione Albergatori Elbani.

Chiese elbane del secolo XIV

La documentazione relativa alla storia dell'isola d'Elba in epoca medievale è oggi essenzialmente sconosciuta, oltre che attraverso lo sporadico intervento di alcuni studiosi, grazie alla fondamentale opera di L. Pintor: "Il Dominio Pisano nell'Isola d'Elba du-

rante il sec. XIV", risalente al 1898, in cui si fa riferimento a fonti conservate principalmente presso l'Archivio di Stato e l'Archivio della Mensa Arcivescovile di Pisa, oltre che agli Statuti Pisani del Bonaini ed ai Diplomi Pisani del Dal Borgo. Una preziosa rac-

colta di materiale, a tutt'oggi inedito, risalente alla metà del sec. XIV, è costituito dagli Atti di Notai e da un elenco di Possessioni dello Spedale di S. Jacopo di Rio, conservati presso gli Archivi di Stato di Pisa e di Firenze e trascritti come tesi di laurea da un elbano: Luciano Melani.

Le informazioni che si possono ricavare da questi documenti sono le più varie e, nell'ambito di uno studio sull'edificazione religiosa in epoca medievale, si devono ad essi notizie su diverse Chiese dell'Isola, alcune cui attestate, allo stato attuale delle conoscenze, per la prima volta, altre già note attraverso le fonti pubblicate dal Pintor o le Rationes Decimarum Tusciae (elenchi delle decime pagate alla Diocesi di Massa tra la fine del sec. XIII e l'inizio del sec. XIV).

Si tratta complessivamente di tredici edifici due dei quali, una Cappella Sancti Bartholomei ed una Cappella Sancti MARIA RITA NACCHERI continua in quarta pagina

Pianosa zona di tutela biologica

Apprendiamo dal n.10 di TERME E RIVIERE, il mensile pisano dell'industria idrotermo-climatica e del turismo italiano diretto da Luciano Lischi, che il Ministro della Marina Mercantile, on. Carlo Vizzini, ha istituito una zona di tutela biologica intorno all'isola di Pianosa dell'estensione di 1.500 metri dalla costa, al fine di favorire la riproduzione e l'accrescimento di specie marine di importanza economica. Nella zona di mare interessata è vietata qualsiasi attività di pesca sia professionale sia sportiva; è altresì vietato il transito navi tranne quelle in servizio di vigilanza, studio o adibite ai servizi di collegamento per la necessità dei residenti. Il lungo iter per raggiungere lo scopo è stato descritto nella stessa rivista da Alessandro Olschki, Presidente del Gruppo Ricerche Scientifiche e Tecniche di Firenze, che fin dal 1970 pubblicò e diffuse la "Proposta per la costituzione di un parco naturale insulare all'isola di Pianosa", sviluppando la proposta già formulata sinteticamente da ITALIA NOSTRA due anni prima. L'articolo si conclude con l'auspicio che l'intera isola venga inserita nel costituendo

Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano nell'intento di preservare il ricco patrimonio naturale terrestre e marino dell'isola dalla speculazione privata dopo la sua liberalizzazione dalla Colonia Penale. In merito al Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano, apprendiamo che il Ministro Ruffolo ha di recente affermato che il piano per la tutela delle isole è in fase avanzata e che il Ministro Vizzini ha confermato che è sul punto di essere consegnato da parte degli esperti dell'Università di Pisa.

Cari abbonati, siamo prossimi alla conclusione del 1989 e quindi vi preghiamo annotare sul taccuino delle spese di fine d'anno anche l'abbonamento al "Corriere Elbano" che l'1 gennaio 1990 compie ben 42 anni. In conseguenza del sensibile aumento dei costi, proprio in questi giorni le spese postali sono addirittura triplicate, per pareggiare il rincaro, abbiamo necessariamente modificato l'importo degli abbonamenti, portandoli a L.24.000 per l'Italia e L.30.000 per

l'Estero. Dal primo numero del prossimo anno il "Corriere" in edicola costerà L.700. Chi ha già pagato l'abbonamento per il 1990, non stia a farci avere la differenza, lo consideri un premio per la sollecitudine. Rivolgiamo un cortese sollecito agli abbonati (pochi, per fortuna, ma tanti per il nostro bilancio) che ci devono ancora l'abbonamento per il 1989. Abbiamo continuato a spedire loro il giornale, perché l'esperien-

Novità scientifiche per l'Elba

Le isole toscane al centro della sperimentazione scientifica, votata al rispetto e alla conservazione dell'ambiente. Le isole cioè, nell'epoca del tardo industrialismo, offrirebbero alla scienza quelle controindicazioni necessarie a frenare l'inquinamento, il depauperamento delle risorse naturali, il mancato rispetto ecologico dell'habitat. In quest'ottica si pone pure il Ministero dell'Ambiente, che, per bocca del suo sottosegretario Angelini invitato all'Elba dal movimento femminile della D.C. di Portoferraio per un dibattito pubblico, ha dichiarato che la sfida del '90 passa anche attraverso l'arcipelago toscano eletto di recente a parco nazionale d'Italia. Le isole dunque come grandi polmoni, «serbatoi verdi» che avrebbero la loro ragion d'essere in virtù dell'altro aspetto per così dire deterioro della società

moderna che vede i corsi d'acqua trasformati in cloache, fiumi che diventano scarichi industriali e così via. La scommessa appunto del '90. E i progetti sono già nel cassetto. Il primo (inteso in termine giornalistico) è quello presentato dal presidente della Comunità Montana Piero Landi alla Regione Toscana alla quale è stato pure richiesto il finanziamento grazie agli interventi straordinari del Mezzogiorno che fissano deliri per l'utilizzo di energie rinnovabili nelle isole dell'arcipelago di circa 8 miliardi di lire. Si tratterebbe, in parole semplici, di installare sull'isola centrali fotovoltaiche in grado di alimentare un impianto di dissalazione. Alla base di tutto una centrale di dieci megawatt a cellule fotovoltaiche che sarebbe dovuta sorgere nel comparto minerario dell'Elba, nel versante orientale. Fra questo e il secondo progetto (ma per la verità è il primo rispettando l'ordine cronologico della stesura del piano) esiste, a comun denominatore, il medesimo ispiratore, il professor Claudio Nicolini, incaricato alla Temple University of Philadelphia (U.S.A.) e titolare di cattedra all'Università di Genova, di cui abbiamo fatto conoscenza nei numeri precedenti del "Corriere". L'illustratore studioso si è fatto paladino della bioelettronica e della biotecnologia, argomenti questi già presentati ai nostri lettori. Ma oggi c'è un fatto nuovo. L'ufficio stampa della Regione Toscana rende noto che è

avvenuta l'ufficializzazione del progetto di realizzare un centro di bioelettronica all'Elba. Partecipano all'iniziativa il Ministero della ricerca scientifica, il Ministero degli Esteri, la Comunità economica europea, le università di Firenze, Genova e Pisa in collaborazione con la Regione Toscana. La bioelettronica e la biotecnologia sono settori di ricerca avanzatissimi i cui obiettivi sono quelli di collegare la microelettronica alla biologia molecolare per ottenere molecole-transistor che eliminerebbero limiti di miniaturizzazione oggi esistenti nell'utilizzare le materie inorganiche. I risultati che si potranno conseguire sono innumerevoli, alcuni dei quali sconvolgenti, fuori comunque della nostra portata, oggi ritenuti rivoluzionari ma un domani e nemmeno tanto lontano accettati e usati. Al progetto, elbano è

pure interessata l'Unione Sovietica attraverso il Dipartimento statale per la scienza e la tecnologia di Mosca. Ancora una manciata di miliardi che potranno essere reperiti dalla Comunità economica europea e dalla Cassa per il Mezzogiorno in nome degli scambi scientifici in campo internazionale a alto livello. L'Elba e di rimando l'arcipelago si presta al processo, dà la sua disponibilità. Ma in tutta l'operazione s'insinua un debole sospetto. I piani sono stati concepiti in altri ambienti che con l'Elba non hanno niente a che vedere e successivamente sono stati "dirottati" sulle isole per la facilità che esse, con l'attuale normativa europea, presentano per accedere ai finanziamenti. Ma è mai possibile che l'Elba non abbia niente di suo e che i saggi vengano sempre dall'esterno? L.C.

Il Premio Pisa per la narrativa a Oreste Del Buono

Lo scrittore elbano Oreste Del Buono ha vinto la 33ª edizione del PREMIO PISA per la narrativa col romanzo "La vita sola" edito da Marsilio. Il premio gli è stato consegnato dal Sindaco di Pisa Giacomo Granchi nel corso di una grande serata alla quale hanno partecipato le maggiori autorità cittadine e illustri personalità della cultura universitaria e dello spettacolo, tra cui le attrici Lidia Alfonsi, madi-

na della serata, e Carla Del Poggio col marito Alberto Lattuada, vincitore di un prestigioso premio collaterale. Era presente anche l'on. Leonetto Amadei, ex-Presidente della Corte Costituzionale. Oreste Del Buono è stato complimentato dalla Giuria e vivamente applaudito, oltre che per il suo nuovo romanzo, anche per la lunga militanza come giornalista e scrittore con cui onora l'isola natale.

Dai paesi elbani

RIO MARINA

corr. Giuseppe Leonardi

Ringraziamenti per la manifestazione micogastronomica

La Direzione dei Corsi di Formazione Professionale Alberghiera, al termine della manifestazione micogastronomica svoltasi a Rio Marina dal 9 al 12 novembre scorso, nel dare atto della buona riuscita dell'iniziativa, sente il dovere di porgere un fervido ringraziamento a quanti hanno in maniera determinante collaborato. In particolare ritiene doveroso ringraziare il Comune di Rio Marina, la Comunità Montana dell'Elba e Capraia, l'Azienda Autonoma di Cura e Soggiorno e Turismo, l'Associazione Alberghieri Elbani, l'Associazione Elba Viva, per il loro determinante contributo. Ringraziamento particolarmente sentito deve essere rivolto al micologo del Comune di Portoferraio Signor Carlo Sgherri, alla cui competenza

scientifico è stata dovuta la parte espositiva. Altro ringraziamento per la loro collaborazione va al Signor Otello Bocchi, al personale dell'Amministrazione Provinciale, del Comune di Rio Marina e della Comunità Montana dell'Elba e Capraia. Infine, ma non ultimi, debbono essere ringraziati e apprezzati gli insegnanti, gli allievi e il personale di questi Corsi. Ma grazie anche ai moltissimi visitatori di tutta l'Elba e ai molti cittadini che hanno arricchito con il loro apporto il materiale espositivo.

Il 13 novembre, presso l'Università "La Sapienza" di Roma, Maurizio Basso si è laureato in ingegneria meccanica con 110/110 discutendo brillantemente una complessa tesi di Impianti nucleari dal titolo: "Sistema addizionale di arresto nei BWR - analisi del sistema del veleno liquido e della sua affidabilità". Relatore il prof.ing. Maurizio Cumo ordinario di Impianti nucleari; correlatore il prof.ing. Carmelo Caputo ordinario di "macchine". Formuliamo al neo ingegnere vivissimi auguri, estensibili alla madre, Mariella, ed ai nonni ing. Antonio Baglio e signora Tina.

Dopo lunga malattia, il 24 novembre è deceduto Lilio Sanguineti. Aveva 69 anni. La scomparsa ha destato vivo cordoglio nella cittadinanza. Il Sanguineti è stato per molti anni capo del laboratorio chimico delle miniere. Appassionato della vela, fu tra i fondatori del Centro Velico Elbano; dal '56 al '59 ricoprì la carica di presidente. Numerosi amici e conoscenti hanno preso parte ai funerali. Alla moglie ed al figlio, alla nuora e ai nipoti, ai familiari rinnoviamo le più sentite condoglianze.

MARCIANA MARINA

corr. Mario Mazzei

Nella Società Ittica Elbana

Si è tenuta presso la S.I.E. (Società Ittica Elbana) una riunione pubblicitaria alla presenza di una ventina di giornalisti di vari quotidiani accolti dal dirigente Domenico Paolini e dal sig. Vito Soave dell'Azienda di pubblicità "Trinity". Il sig. Paolini ha svolto un'ampia ed esauriente relazione sull'attività della Società per la lavorazione del pesce azzurro, che è una delle poche attività industriali operanti all'Elba e che dà lavoro ad una manovalanza prevalentemente femminile.

La casa del maresciallo di Marina, Salvatore Costanzo titolare della locale Delegazione di spiaggia e della sua signora Dora, è stata allietata dalla nascita di Luca, venuto al mondo per fare compagnia ai fratellini Giuseppe e Luigi. Nel formulare per il neonato gli auguri più belli, ci felicitiamo vivamente con i genitori.

Il "Corriere" si unisce alle felicitazioni ed agli auguri dei molti amici di Giuseppe e Clara Berti, genitori del sindaco di Marciana Marina, che nei giorni scorsi hanno celebrato a Padova nella Basilica di San'Antonio, le nozze d'oro.

Molti complimenti all'amico Euro Costa che per le capacità dimostrate in diversi anni di reggenza dell'Ufficio Postale è stato nominato direttore.

Adele Cacialli Teggi che ha compiuto nei giorni scorsi 98 anni ed è così la "nonna" di Marciana Marina, nel giorno del compleanno ha ricevuto calorosi e affettuosi festeggiamenti dai figli, nipoti e conoscenti particolarmente da quelli della "Soda" dove risiede.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 92016
PORTOFERRAIO

7ª Festa gastronomica del cinghiale a Procchio

Patrocinata da "Il Tirreno" e organizzata dal Comitato Elbano Arciacacia, l'Associazione Cacciatori di Procchio del Comune di Marciana e l'Associazione "Amici di Procchio" si terrà dall'8 al 10 dicembre la 7ª Festa gastronomica del cinghiale. Questo il programma della manifestazione, in cui è inclusa un'esposizione commerciale e la 3ª Mostra mercato di artigianato elbano: Venerdì 8 ore 9,30 Inaugurazione, ore 10 esibizione equestre, ore 12 apertura stands

gastronomici, ore 16 3ª Trofeo BMX, ore 18 proiezione diapositive di panorami sottomarini elbani, ore 19 cinghiale "in tutte le salse", ore 20 serata danzante. Sabato 9: ore 10 esibizione MOTO CLUB Isola d'Elba, ore 12 apertura stands gastronomici, ore 14 proiezione diapositive di panorami sottomarini elbani, ore 18 proiezione diapositive di paesaggi elbani, ore 20 serata danzante. Domenica 10: Prova abilità fuoristrada Club Elba 4x4, ore 12 Gran finale gastronomico

CAPOLIVERI

corr. Filippo Boreali

Santa Cecilia

Non c'è categoria lavorativa, culturale e artistica, che non abbia il Santo protettore. I musicanti hanno S. Cecilia, la Santa martire cristiana del 230 che faceva del canto e della musica la sua preghiera quotidiana. Sabato 25 la Filarmonica G. Verdi ha appunto festeggiato S. Cecilia; musicanti autorizzati e simpatizzanti, hanno partecipato nella chiesa parrocchiale alla S. Messa delle 17 al termine della quale i presenti hanno seguito con interesse il concerto, nel cui programma figuravano brani sinfonici di notevole impegno, come "Amor fraterno" e "Visione".

Alle 20 tutti si sono ritrovati presso il ristorante Mandel Bar Club 64, e mentre nell'allegria si consumava la tradizionale sontuosa cena, su un grande schermo televisivo venivano proiettate le immagini della Filarmonica riguardanti i principali avvenimenti musicali del 1989. Al termine il

Presidente ha tracciato il resoconto dell'attività svolta e i programmi futuri, nei quali spicca l'impegno di completare il gemellaggio con la Soc. Filarmonica Roveredo, recandosi in Svizzera possibilmente nel corso del 1990. La serata si è conclusa con la consegna a tutti i musicanti di un distintivo, mentre alle autorità e agli ospiti è stata donata una medaglia ricordo.

Commissario Prefettizio

Il dott. Paolo D'Attilio è il Commissario Prefettizio nominato dal Prefetto per ricoprire il vuoto amministrativo creatosi in seguito alle dimissioni dell'intero Consiglio Comunale. Al dott. D'Attilio, che resterà in carica fino alle elezioni comunali previste per il 6 maggio 1990 auguri di buon lavoro.

RIO ELBA

corr. Daniela Chionsini Rota

Visita Pastorale del Vescovo

Con la gradita presenza di Mons. Lorenzo Vivaldo, i giorni 24-25 Nov. sono stati intensi di attività pastorale.

Venerdì alle ore 17, la chiesa era gremita di fedeli e il Presule ha ringraziato i presenti, che malgrado il maltempo erano accorsi così numerosi. All'Omelia ha esaltato alcuni problemi di attualità soffermandosi maggiormente sull'importanza della famiglia nell'educazione dei figli per un migliore futuro. Al termine ha amministrato la Cresima a sette persone adulte che hanno ricevuto un applauso dai presenti.

Alle ore 20,30 Mons. Vivaldo ha avuto un cordiale incontro, presente il parroco, con il Consiglio pastorale parrocchiale e l'A.C.; massiccia presenza di giovani e adulti. Sabato 25, alle ore 15,30 in un incontro con il consiglio di affari economici, ha constatato gli importanti lavori già portati a termine dal 1988; "tetti laterali dell'antica fortezza, dell'abside, la sacrestia, la nuova casa vacanza, per una spesa di circa 70 milioni, già saldata.

Ancora una riunione con i ragazzi delle Elementari e Medie, con i propri catechisti, dei quali ha apprezzato la buona preparazione.

Alle 17,30 S. Messa solenne di chiusura durante la quale la giovane corale locale, ha eseguito egregiamente dei nuovi

canti preparati per l'occasione. Giovedì 30 visita agli ammalati e un incontro in Comune con i rappresentanti politici del paese.

Abbiamo appreso anche dal Vescovo, che nelle nomine delle commissioni diocesane, Don Domenico Corona, è stato destinato all'ufficio della Pastorale della Famiglia, in quanto ha approfondito particolarmente i suoi studi sulla Teologia morale della Famiglia.

MARINA DI CAMPO
corr. Giuseppe Danesi

Scuola: incontri con gli esperti

Continuando il ciclo "Scuola: incontri con gli esperti" promosso dalla Scuola Media Giusti, dalla Biblioteca Comunale Balestrini-Gentini e dal Comune di Campo nell'Elba, il 13 dicembre alle ore 15,30 si terrà un incontro sul tema "A.I.D.S. - problematiche mediche e sociali". Relatori il dott. Paolo Berti, ginecologo all'ospedale Civile Elbano e Don Gianni Mariani, parroco di S. Piero. L'incontro, a cui sono invitati genitori e insegnanti avrà luogo alla Scuola Media Giusti.

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO MARCELLO PARRINI

Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

centro ceramico
marciana
PRODUZIONE DI CERAMICA ARTISTICA
LABORATORIO DI DECORAZIONE
FORMATURA - TORNITURA - COLAGGIO
Via Appiani - 57030 Marciana (LI) - Tel. (0565) 901175

La grafica satirica di Renzo Laurenzi

Vecchia, cara Elba in giro per l'Italia

Il 26 novembre si è inaugurata a Ponsacco (Pisa), nei saloni della "Effepimarmi", e resterà aperta fino all'11 dicembre, una mostra di grafica umoristico-satirica di Renzo Laurenzi e di dipinti di Mario Fantini. Laurenzi, elbano, la cui attività di scrittore e di grafico è ben nota ai nostri lettori, espone quaranta chine colorate a pastello raffiguranti paesaggi e situazioni dell'Isola d'Elba degli Anni Trenta e momenti di vita contemporanea, in cui omini dei due sessi, nasuti, ghignanti, stralunati, sciamano e formicolano in sequenze da cartoon e sembrano alludere a segrete simbologie. E un volto dell'isola, quello che propone Laurenzi in rassegne ormai itineranti per l'Italia, dolce

nella memoria delle vecchie generazioni elbane, cui rammenta le ironie e i furori dei verdi anni, e curioso agli occhi dei giovani, che possono così sorridere della "protostoria" della loro bella terra natale. Mario Fantini, innamorato dell'Elba, dove trascorre le vacanze nella sua casa di Procchio, è designer di fama internazionale e pittore raffinato, attivo a Firenze. Il suo è un mondo in cui il colore si impadronisce del disegno ma non lo sommerge e rispetta i valori spaziali, della luce e del rigore tonale. Come stilista, Fantini fa parte del cosiddetto "Nuovo Rinascimento" insieme a Pucci, Fantoni, Combi, Gucci e Ferragamo.

Interrogazione al Senato

L'assessore all'ambiente della Comunità Montana, Lucio Boni, comunica: Il senatore Giovanni Malagodi del Partito Liberale Italiano, ha presentato la seguente interrogazione ai Ministri della Marina Mercantile e dell'Ambiente: Premesso: -che già nello scorso autunno-inverno-primavera varie associazioni ambientaliste e forze politiche e sociali dell'isola d'Elba hanno denunciato all'opinione pubblica il grave rischio e impatto ambientale che comporta la presenza di varie navi della Società Navarma all'ormeg-

gio invernale nelle banchine del molo Lucchesi di Portoferraio non adatte né predisposte a vedere effettuati lavori di cantieristica a bordo e all'esterno di dette navi, al di fuori di cantieri navali necessari per legge per effettuare tali operazioni; -che questi lavori lasciano cadere nel mare sottostante residui inquinanti di vernici varie, comunque tossiche, il sottoscritto interrogante chiede se il governo ritiene di intervenire urgentemente per far sì che detto inquinamento venga interdetto con misure urgenti ed indilazionabili.

PORTO AZZURRO

corr. Pia Bianchi

La visita di Monsignor Vivaldo

Il Reverendissimo Monsignor Lorenzo Vivaldo, Vescovo titolare della Diocesi di Massa Marittima, prima di lasciare definitivamente il suo alto incarico ecclesiale, per limiti di età, ha voluto accomiarsi dalla popolazione di Porto Azzurro. Il nostro parroco Don Sergio Trespi lo ha affiancato nella sua visita pastorale di tre giorni, durante i quali, è stato un susseguirsi di cerimonie religiose e incontri con la gioventù, le catechiste, le suore, le iscritte all'apostolato della Preghiera, gli infermi e gli anziani portando loro una parola di speranza e di conforto. Sempre per la sua opera pastorale si è recato al Penitenziario di Forte San Giacomo per impartire, a molti detenuti i sacramenti della prima Comunione, della Cresima, del Battesimo. I carcerati erano stati preparati a riceverli grazie alla lunga paziente opera di apostolato da parte di Don Giovanni Cappellano del carcere. Il Vescovo è stato accolto e festeggiato ovunque ed ha lasciato la nostra cittadina visibilmente commosso. Auguriamo a Monsignor Vivaldo, che la

scia in tutti noi la scia di un sincero rimpianto, un sereno relax nella sua terra di origine.

Per completare la felicità di Emilio e Maria Rosa Rocco e per fare compagnia al fratellino Davide è nata Benedetta. Ai genitori e ai nonni Salvatore e Antonietta Rocco rallegramenti vivissimi mentre per Benedetta auspichiamo un roseo avvenire.

Dott. MARIELLA CENA
Studio di psicologia clinica
Riceve su appuntamento
Viale Elba 3
Portoferraio - Tel. 918472

Moda Oggi
ex negozio da Giovannino
P.zza della Repubblica 44 Tel. 92395
Nuovo assortimento
abbigliamento: Uomo, donna e biancheria.
Cappelli Borsalino - Lana di Gianni Versace

Dott. Maria Grazia Battaglini AGRONOMA
consulenze e redazione di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.)
Tel. 0565/92125

Studio dentistico Dr. Adriano Ferretti
medico chirurgo specialista in odontoiatria
Via dei Pini 3
POGGIO
Riceve su appuntamento il martedì e venerdì
TEL. 99403

Dott.ssa Sandra Bacci
Psicologa
Consulenze e terapia psicosomatica
riceve presso il suo Studio
Loc. Orti, 28 - Portoferraio
dal Lunedì al Giovedì
ore 10-13 / 15-19
Tel. 915.489 (ore pasti)

Dott. Aldo Pontrandolfo
MEDICO CHIRURGO specialista
malattie reumatiche
riceve su appuntamento presso lo studio della Dott.ssa Massaro
Via Carducci 23 Tel. 916561
Pisa - Tel. (050) 573809
(ore 20 - 22)

Ristorante Publius
di Poggio di Marciana
tel. (0565) 99208
cucina foscana ★ cerimonie ★ bancheffti

Autoconcessionarie Fantozzi
di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.
Concessionaria esclusiva per l'Elba
CITROËNA
Ricambi e officina
Loc. Antiche Saline Tel. 915019/917676

CERAMICHE
PASTORELLI
Pavimenti-Rivestimenti Idrosanitari
Camini - Termopalex
Tel. 915135 - Portoferraio

mico del cinghiale in tutte le salse", ore 14 gara podistica, ore 15 pomeriggio danzante, ore 17 premiazione e a seguire festa per tutti sino ad esaurimento del cinghiale e della...voglia di divertirsi.

Beneficenza

Il 10 novembre ricorreva il 37° anniversario della scomparsa di Emilio Grandolfi, i figli per onorarne la memoria hanno offerto L.50.000 per i restauri del cimitero della Misericordia.

Per ricordare il sottotenente C.E.M. Costantino Alessi, la moglie Virginia anche in memoria dei propri defunti, ha elargito L.100.000 alla Croce Verde.

Ione e Gino Palmi in memoria dei propri defunti hanno elargito L.100.000 per i miglioramenti della Casa di riposo.

Cipriano e Laura Diversi con la famiglia, in memoria della cara Monica, hanno offerto L.100.000 per il tetto del Duomo e L.100.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti.

In memoria di Aldo Chelucci il fratello Giovanni e le sorelle Renata e Vanna, hanno elargito L.100.000 alle suore dell'Asilo infantile Tonietti, Tina Rizzica Marchetti L.50.000 per i restauri al Cimitero della Misericordia e i dipendenti dei Corsi alberghieri L.71.300 per i miglioramenti della Casa di riposo.

In occasione delle Nozze d'oro Enrico e Milla Maestri hanno offerto alla Casa di riposo L.100.000 e L.100.000 alla Parrocchia di Santo Stefano.

Ferretti Vittoria, Antonietta, Renzo e signora hanno elargito alla Parrocchia di Santo Stefano L.300.000.

Elina Olivari ha offerto L.50.000 alla Parrocchia di Santo Stefano.

Gli abitanti di San Giovanni in memoria di Nello Donalizio hanno offerto L.300.000 per i miglioramenti della Casa di riposo e Aldo e Gabriella Pisani L.50.000 per i restauri del cimitero del SS.Sacramento.

In memoria di Mario e Elvia Meo nel 19° e 13° anniversario della morte, i figli Giuliano e Maria hanno elargito L.100.000 alla Arciconfraternita della Misericordia per i lavori di restauro del cimitero.

In memoria dei defunti della famiglia Barbera, il prof. Cesare Biagini ha offerto L.100.000 per il tetto del Duomo e L.100.000 per i restauri al cimitero della Misericordia.

In memoria di Orifiamma Tomma ved. Selci, della quale il 25 novembre ricorreva il terzo mese della scomparsa i figli hanno offerto L.100.000 per i lavori di restauro al cimitero del SS.Sacramento.

I figli di

Erminia Frongia ved. Melas

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore. Inoltre esprimono viva gratitudine ai dottori Giacomelli, Tozzi e Balzi, per le affettuose cure prestate all'Estinta, durante la lunga malattia.

Impresa funebre elbana

Onoranze funebri
Corone e Cuscini
Disbrigo pratiche per cremazioni - Documenti
Trasporti nazionali e esteri
Ufficio:
Via del Mercato Vecchio 7
Tel. (0565) 916762
Notturno: (0565) 917477
Portoferraio

La quindicina politica

Il Consiglio dei Ministri, nella riunione tenuta il 24 novembre, ha emesso il decreto che fissa per domenica 6 maggio 1990 le elezioni per il rinnovo dei consigli comunali, provinciali e regionali.

Ecco, dunque, tagliata la testa al toro. Saranno ora soddisfatti gli amministratori, stanchi della lunga tirata e desiderosi di riposo (!). Ma può anche darsi che stanchi non siano e che ripropongano la loro candidatura nell'intento di ottenere una prova di appello. Scrisse Giovanni Ansaldo, che dei giornalisti era davvero principe: «Il vero signore non abbia ritengo di trarre, anche lui, le conclusioni dagli avvenimenti e dire: "La strada era sbagliata". Ma lo faccia con un tono degno, ricordando che egli, su quella strada, ha camminato, e che un uomo deve rispettare se stesso, perfino nei suoi stessi errori.»

Soddisfatti saranno altresì i Partiti che potranno così formulare nuovi programmi, visto che la stesura dei precedenti è rimasta in gran parte invariata nei cassetti dei vari assessori; ed esporre nuovi programmi, rinverdire progetti e speranze, equivale rinfrescare un'immagine forse sbiadita dal tempo e dalle cose.

Saranno soddisfatti gli elettori che, se fino ad oggi non hanno avuto voce in capitolo, l'avranno fra qualche mese per due giorni (la domenica e il lunedì elettorale) per poi rimescolarsi fra gli scontenti, in quella folla dove, troppo spesso, quando si tratta di censurare gli altri, anche i più sciocchi diventano sapienti.

Soddisfatti saranno, infine, i votati alla politica per i quali le nuove elezioni saranno una eccellente occasione per

dare...l'assalto alla diligenza delle cariche.

E così via...
Tristi pensieri di giornate fosche e piovose, scriverebbe De Amicis; tristezze infinite di una democrazia che, almeno a Portoferraio (perché è di Portoferraio che maggiormente si parla), ci ha regalato più amarezze che gioie. *Quando il conformismo diventa necessità* - scrive Gervaso - *la democrazia diventa regime.*

È giusto credere, però, che l'avvenire ci riserbi qualche cosa di migliore. Ed allora coraggio: invece di piangere sul latte versato, riconosciamo che almeno qualcuno dei nostri amministratori ce l'ha messa tutta, pure se la sua volontà e la sua opera sono poi cadute nel vuoto (affermazione anche questa azzardata, considerato che il nostro politico si butta solo quando è sicuro che sotto c'è la rete).

Diciamo piuttosto, e purtroppo, che siamo riusciti ad intossicare tutto con il veleno della politica. Non ci si chiede più se una cosa è giusta o ingiusta; se un provvedimento è opportuno o meno; se si obbedisce ai bisogni della collettività o ad interessi che niente hanno a che fare con essa; se una proposta è da accettare o da respingere: importa solo applicare un'etichetta (qui sta il danno) ed in tal modo si diventa ogni giorno sempre meno liberi. Nemmeno Portoferraio, e non solo Portoferraio, si salva. Né riuscirà a superare il degrado in cui è caduta se non si muterà il sistema e si supereranno certe grettezze che non fanno onore a nessuno.

I tempi appaiono maturi se tale maturità non mancherà negli uomini.

COL.

Impegno del Consiglio comunale per intitolare il nuovo stadio all'Avv. Lupi

Il Consiglio comunale nella riunione di martedì 21, all'unanimità si è impegnato ad intitolare il nuovo complesso sportivo del Carbuco all'avv. Antonio Lupi. Questa deliberazione è stata originata dalla richiesta del consigliere Carlo Calafuri a nome del P.C.I. e della Sinistra indipendente, tenendo fede a

quanto promesso in una lettera a noi diretta e pubblicata sulle nostre colonne, in seguito alla proposta, da noi caldeggiata e sostenuta, indirizzata alle autorità comunali, da Piero Arrostiti, ex allenatore, come Calafuri, della squadra biancorossa nel periodo della presidenza dell'avv. Lupi.

Le espressioni di Carlo Calafuri nel presentare la proposta hanno messo ancora in evidenza i meriti dell'avv. Lupi per la sua opera in favore dello sport calcistico, ampiamente riconosciuti dagli sportivi elbani, che hanno accolto la decisione del Consiglio Comunale con viva soddisfazione.

Festeggiata Santa Cecilia

Dopo il successo ottenuto a RAI UNO nella trasmissione televisiva "Ci vediamo", condotta da Claudio Lippi ed in onda venerdì 17 u.s., la nostra Filarmonica G. Pietri ha celebrato domenica 20 la patrona Santa Cecilia in calendario martedì 22 ma anticipata al giorno festivo per consentire una partecipazione totale. La manifestazione, oltre che ricordare la Santa martire che i musicisti elessero a loro protettrice, è stata anche un'occasione che i bravi protagonisti del *matinée televisivo* hanno voluto cogliere per presentarsi al loro pubblico e ricevere i meriti, graditi applausi che, per la verità, sono stati intensi e calorosi. Dobbiamo anche dire che la festa di quest'anno si è completata distaccata da quella degli

anni precedenti: infatti i musicanti si sono presentati senza strumenti, decisi a godersi in pieno la mattinata a loro dedicata, assaporando gli elogi che sono stati loro rivolti per un'attività, a prescindere dalla esibizione televisiva, che durante l'anno che sta ormai per finire, è stata intensa e proficua di soddisfazioni. Il sindaco Chiari ha offerto alla Filarmonica, nelle mani del suo attivissimo presidente Fabrizio Antonini, una targa ricordo, esprimendo la gratitudine e l'encomio di tutta l'Amministrazione. Poi lo stesso Presidente ha offerto al Sindaco un significativo ricordo. Anche tutti i componenti la Filarmonica - musicanti e dirigenti - hanno ricevuto un premio-ricordo fra i nutriti applausi del numeroso pub-

blico intervenuto. Particolari sono andati al maestro Rubini, al presidente Antonini, al vice presidente Albini e a tutto il gruppo dirigenziale che, insieme ai filarmonici, hanno fatto veramente miracoli. Alla cerimonia è seguito il tradizionale pranzo.

Inaugurazione della nuova sede del Liceo Byron

Presente l'ispettrice del Ministero della Pubblica Istruzione dottoressa Anna Sgheri, i presidi delle scuole elbane, autorità e personalità isolane, oltre a circa trecento fra studenti iscritti e familiari, sabato 25 novembre è stata inaugurata la nuova sede del liceo linguistico Byron e dell'I.T.C. Esedra, da qualche anno sistemati precariamente nei locali della ex Pretura.

La nuova sede è ubicata in località "Casaccia" e la cerimonia è stata quanto mai significativa: la gentile e apprezzata pianista concittadina Rossella Celebrini ha offerto una pregevole esecuzione e gli stessi alunni del Byron-Esedra hanno letto alcuni brani letterari nelle lingue d'origine. Il sindaco Chiari ha rivolto parole di vivo elogio alla direzione dell'istituto; il parroco di San Giuseppe Don Giorgio Mattered ha quindi benedetto i locali.

Visita del Vescovo alla Casa per gli anziani

Nel vasto programma della visita pastorale che Monsignor sta in questi giorni effettuando all'Elba, lunedì 27 gli anziani ospiti della Casa di riposo Corsi-Traditi-Tonietti-Cacciò sono stati confortati e onorati della visita dell'illustre presule.

Accompagnato dall'Assessore alla Sanità della Comunità Montana Comm. Luigi Cavalla, delegato alle attività dell'USL dell'Elba e dell'Arcipelago Toscano, è stato ricevuto dal direttore amministrativo dell'ospedale dottor Vanno Segnini, dalle assistenti sociali, dal personale infermieristico e dagli ospiti, circa trenta, che lo hanno accolto con un lungo applauso.

Il Comm. Cavalla ha rivolto a Monsignor Vivaldo espressioni di gratitudine alle quali il vescovo ha risposto commosso, elogiando l'opera che la casa di riposo sta svolgendo in favore dei vecchi ospiti per i quali ha avuto parole di fede e di speranza cristiana. Vivo compiacimento ha espresso anche ai lettori del nostro giornale che così tangibilmente concorrono a rendere sempre migliori le loro giornate.

Un'anziana ha letto un indirizzo di omaggio a Monsignor Vescovo ed un'altra ha cantato alcuni brani popolari religiosi. Accompagnato dalle assistenti, dal personale e dai Rev. Don Antonio Corno, parroco di Portoferraio-Centro e Don Mario Lazzari, cappellano dell'ospedale, il Vescovo ha quindi visitato i locali della Casa, soffermandosi particolarmente sulle nuove, recenti opere.

Dal taccuino del cronista

Alla facoltà di lettere dell'Università di Pisa si è laureata con 110 in STORIA E FILOSOFIA la nostra concittadina Laura Fedi discutendo una tesi sui *nouveaux mémoires* di Louis Daniel Le Comte (S.J.). Alla neo dottoressa molti complimenti e auguri estensibili anche ai genitori, i nostri amici Gino e Maria Fedi.

Con una tesi sullo sviluppo turistico della Cornovaglia, si è laureata presso l'Università di Pisa in lingue e letterature straniere Antonello Marchese. Ai genitori, i professori Giuseppe e Maria Laura ed al nonno Vittorio Damiani rallegramenti vivissimi, al neo dottore complimenti e auguri.

Alla facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Firenze si è laureata col massimo dei voti la Dott. Maria Maddalena Lepri Alberti con una tesi dal titolo "La Toscana dei secoli XV-XVIII nella letteratura di viaggio in lingua inglese"; relatore il Prof. Giuseppe Barbieri dell'Istituto di Geografia. Interessante è stato lo studio su "Un itinerario inconsueto di Sir. Richard Colt Hoare e la scoperta dell'Isola d'Elba nel 1789". La tesi della Dott.ssa Lepri Alberti ha stimolato la commissione di laurea ad approfondire la tematica degli Inglesi viaggiatori all'Isola d'Elba (Cfr. "Gli Inglesi a Livorno e all'Isola d'Elba", Atti del Convegno, Livorno-Portoferraio 27-29 settembre 1979, Livorno, U. Bastogi, 1980).

La dottoressa Elisabetta Maestrini Palombo, con la quale vivamente ci complimentiamo, si è specializzata presso l'Università di Pisa in malattie dei piccoli animali, discutendo la tesi con il prof. Cardini e con il prof. Romagnoli (contro relatore).

Ci ralleghiamo vivamente con la dottoressa Maria Luisa Anselmi che all'Università di Genova, ha conseguito la specializzazione in malattie dell'apparato respiratorio.

Il 19 novembre i nostri amici Enrico Maestrini e Milla Taddei, circondati dal figlio Federico, dai nipoti e da numerosi familiari, hanno celebrato le nozze d'oro. Alla festeggiatissima coppia porgiamo, anche per la grande famiglia del "Corriere", gli auguri più sentiti.

Il 21 novembre, contornati affettuosamente dai familiari, hanno festeggiato le nozze d'oro Pietro e Francesca Bartolini. Unendoci ai loro molti amici, porgiamo ai signori Bartolini cordiali felicitazioni.

La S.S. Audace Isola d'Elba e l'A.C. Portoferraio organizzano un torneo amatoriale di Calcio denominato "1° Trofeo di Natale" riservato a tutte le aziende commerciali, artigianali, pubbliche e private dell'Isola d'Elba. Le iscrizioni al torneo potranno essere fatte presso il Campo della Bricchetteria dove

avranno luogo le partite, dalle ore 16.00 alle ore 17.30 oppure telefonando al n° 917754 entro il 15 dicembre 1989.

Il Liceo Byron, ha istituito anche corsi di pittura. Le lezioni impartite da validi insegnanti si terranno nel pomeriggio. Gli interessati possono rivolgersi alla segreteria della Scuola in località Casaccia.

Atto di onestà: il finanziere Italo Massanelli, da alcuni anni in servizio presso il Battaglione allievi della Guardia di Finanza, ha rinvenuto nell'ufficio postale centrale un portafoglio contenente oltre quattro milioni e cinquecentomila lire. Dagli accertamenti è risultato che a smarrirlo è stato l'anziano Elbano Novembrini (Tittello), al quale è stato prontamente restituito.

La mattina di sabato 18, dopo una tormentosa malattia che al momento del trapasso gli ha vietato perfino la lucidità per l'ultimo saluto, certamente sereno per la gran fede che ne aveva distinto la vita, è deceduto Aldo Chelucci.

Il buon amico, collocato a riposo soltanto qualche anno fa, aveva svolto mansioni di stretta fiducia nei diversi incarichi che avevano assorbito molta della sua attività di lavoro. Era stato consigliere comunale, vice segretario del Partito Liberale, membro del Magistrato della Misericordia e componente il direttivo dell'AVIS. Volontario sui campi di battaglia dell'ultima guerra, si distinse per attaccamento al dovere. Era Cavaliere al merito della Repubblica. Alla sua memoria mandiamo un commosso pensiero portando alla moglie signora Sdracca, ai figli Corrado e Cecilia, alla madre Maria, al fratello Nanni e alle sorelle Renata e Vanna e a tutti i familiari le espressioni sentite del nostro cordoglio.

Dopo lunga malattia, è deceduto il 20 c.m. il dott. Ennio Donguzzi Bozzo di anni 80, padre della signora Dori Fubini titolare della Libreria in Calata Mazzini, alla quale porgiamo le espressioni del nostro più sentito cordoglio.

Lasciando un caro ricordo di sé è deceduta il 23 c.m. Erminda Frongia ved. Melas di anni 87. Ai figli, nostri abbonati, sentite condoglianze.

Atti vandalici nei giardini delle Ghiaie

L'Amministrazione Comunale di Portoferraio comunica: Giorni or sono, all'interno dei giardini delle "Ghiaie", con cancelli regolarmente chiusi, sono stati compiuti atti vandalici, opera di ignoti che hanno causato ingenti danni a tutti i punti luce del parco. L'opera devastatrice è da attribuirsi certamente a soggetti privi di ogni senso civico, irresponsabili delle loro azioni, capaci di agire furtivamente per arrecare danni alle strutture adibite al pubblico godimento.

L'amministrazione comunale lancia un pubblico appello ai genitori ed ai docenti delle scuole di ogni ordine e grado perché con la loro opera educativa possano essere sensibilizzati gli animi di questi "nostri ragazzi" per la corretta condotta nell'uso e nella conservazione del patrimonio pubblico. Appello che viene rivolto anche a tutta la cittadinanza a cui si chiede collaborazione al fine di individuare gli autori dello scempio che oltretutto graverà sulle casse del Comune, e quindi dei cittadini, nell'ordine di diversi milioni di lire.

Dott. Gino Balestri
Specialista in dermatologia e venerologia

Riceve in:
Marina di Campo il giovedì ore 15-17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma 67 - Tel. 92710
Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Carboni 5, 1° e 3° giovedì del mese ore 9,30 - 12 - Tel. 20834

Prof. Dott. S. BUONGIOVANNI
Specialista malattie orecchio, naso, gola
Libero docente all'Università di Torino
Riceve su appuntamento tutti i giorni tel. 915474

Ristorante MONTE PERONE "Da Mario"

57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446

Agenzia immobiliare AEI-ALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.
Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba
Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Portoferraio

In centro e periferia disponibili per vendita, di appartamenti

* Procchio

Cedesi locale Bar
Cedesi gelateria

In altre località dell'Elba disponiamo per vendita di ville, abitazioni mono - b-trilocali

Mostra di Giancarlo Castelvichi alla Galleria "La Soffitta"

Giovedì 7 dicembre alle ore 17,30 sarà inaugurata alla Galleria "La Soffitta" la mostra di Giancarlo Castelvichi. Il pittore non ha bisogno di presentazioni, in quanto fin dagli anni giovanili fu tra i fondatori e animatori del Gruppo Artisti Elbani e ha sempre svolto un'intensa e proficua attività. Siamo certi che le opere che rappresentano la recente produzione del valente artista, riscuoteranno senz'altro l'approvazione del pubblico.

Dott. Damiani Andrea

Specialista in Neurologia e psichiatria
Elettroencefalografia
Doppionografia

Amb.: Portoferraio
Via Guerrazzi, 83
Tel. 918202
Aperto i giorni feriali (sabato escluso)

Dott. Massaro Lari Annamaria

Diete dimagranti diete equilibrate
Diete (con nomogramma) per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso l'ambulatorio via Carducci 23 - Portoferraio
Tel. (0565) 916561 - 915656

Dott. Carlo Burchielli Dott. Sergio Carloti

Medici chirurghi Cicli terapeutici antalgici con:
Laserterapia
Ultrasuoni
Ionoforesi
T.E.N.S.
Magnetoterapia
Dolori Artrosici
(Lombosciatalgia - Cervicalgia - Dolori articolari)
Traumatismi Sportivi
(Contratture - Distorsioni)
Per appuntamento
Tel. 92012 - 918177

Studio dentistico Dr. Piero Bachini

Viale Elba n. 3
"Residence"
Portoferraio
Riceve su appuntamento il martedì e il venerdì
Tel. 918322

Comitato di redazione
Direttore Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile Leonida Foresi
Redattore capo Fortunato Colella
Redattori

Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare Portoferraio

Chiese elbane del secolo XIV

Sebastiani de Fabriciis, vengono citati in un contesto che non permette di indicare con certezza dove sorgessero. Sono invece attribuibili a territori precisi le seguenti Chiese: PLEBIS SANCTORUM JOHANNIS ET SILVESTRI DE FERRARIA: già citata nelle Rationes Decimarum era la Pieve dell'antica Ferraria (oggi Portoferraio). Compare negli atti del notaio Andrea di Pupi da Peccioli ora come dedicata a S. Giovanni e Silvestro, ora come Pieve di S. Giovanni.

ECCLIESIA SANCTI QUILICII: identificabile con la Chiesa romanica di Grassera, compare in un atto notarile del 1364 e nei documenti relativi alle Possessioni dello Spedale di S. Jacopo di Rio come assegnataria di una parte di terreno seminato in Località Bagnania (l'attuale Bagnania).

PLEBIS SANCTI JOHANNIS DE CAMPO: identificabile con la Chiesa romanica di S. Giovanni, situata presso la Torre di S. Piero in Campo, compare in un atto del 1343. Presso l'edificio forse successivamente un eremo.

ECCLIESIA SANCTI PETRI DE CAMPO: è identificabile con la vecchia Chiesa di S. Piero in Campo, oggi dedicata a S. Nicolaio.

Già citata nelle Rationes Decimarum, compare negli atti del notaio Andrea di Pupi da Peccioli in relazione ad un contratto di vendita di bestiame che risulta rogato: "in claustrum Ecclesie Sancti Petri de Campo sub porticu dicte Ecclesie" (nel chiostro della Chiesa) di S. Pietro in Campo sotto il portico della suddetta Chiesa.

All'antico edificio erano dunque annessi un chiostro ed un portico oggi scomparsi.

ECCLIESIA SANCTI VLARII: è citata come Chiesa di S. Ilario in Campo in un documento del 1364 relativo all'offerta di una pianeta per l'altare della Chiesa di S. Pietro, ed altrove come proprietaria di un terreno di S. Ilario.

ECCLIESIA SANCTI JACOBI DI RIO: è citata in un documento relativo alle possessioni dello Spedale di S. Jacopo di Rio come proprietaria di una parte di terreno seminato posto in località Bagnania (lo stesso terreno ricordato riguardo alla Ecclesia Sancti Quilicii). La dedicazione a S. Giacomo coincide con quella dell'attuale Chiesa parrocchiale di Rio nell'Elba.

ECCLIESIA SANCTE MARIE DE MARCIANA: è attestata in un atto notarile del 1364. Oggi non esistono Chiese con questa dedicazione nel perimetro urbano di Marciana.

ECCLIESIA SANCTE MARIE DE MONTE DE COMMUNIS JOVIS: identificabile con l'attuale Santuario della Madonna del Monte, viene citata in un documento del 1343.

ECCLIESIA SANCTE MARIE DE CAPOLIVRO: compare in un documento del 1343 che risulta rogato: "in via pubblica ante Ecclesiam Sancte Marie de Capolivro" (nella pubblica via davanti alla Chiesa di S. Maria di Capolivro). A.S. Maria Assunta è oggi dedicata la Chiesa parrocchiale del paese.

ECCLIESIA SANCTI MAMMILIANI: è citata in atti notarili del 1364, e se ne ha ancora ampia documentazione nell'ottocento come Chiesa di Capolivro. Attualmente la dedicazione a S. Mamiliano è scomparsa nel territorio di questo comune.

PLEBIS SANCTORUM JOHANNIS ET MICHELIS DE CAPOLIVRI: è

la Pieve di S. Giovanni e Michele di Capolivro, attualmente in gran parte distrutta ed occupata dal cimitero vecchio. Già citata in un documento del 1235 pubblicato dal Pintor, compare negli atti notarili del XIV secolo ora come dedicata a S. Giovanni e Michele, ora come Pieve di S. Michele. Con quelle qui ricordate non si esaurisce certamente l'elenco delle Chiese esistenti all'Elba nel corso del 1300, tra le quali occorre inserire quella di S. Stefano alle Trane, citata nelle Rationes Decimarum e non negli Atti Notarili esaminati, e quella di S. Mennato al Cavo, rilevata dal Mellini nell'800 ed i cui ultimi resti murari, ancora visibili non molti anni or sono, lasciavano pensare, sulla base della tecnica di lavorazione dei materiali, ad un'origine romanica.

La quinta riedizione di "Circo Equestre" di Riccardo Marchi

"Rivelazione del primo Novecento Letterario", così Giardini, editori e stampatori in Pisa, annunciano la riedizione (quinta) in off-set di "Circo Equestre", romanzo del novantatreenne scrittore e poeta livornese Riccardo Marchi, uscito per la prima volta nel lontano 1928.

Sessanta anni di un'opera che conseguì un brillante successo all'uscita ed alla quale venne assegnato il Premio dei Dieci (vale a dire il primo premio italiano nella cui giuria facevano parte Pirandello, Bontempelli, F.M.M. Martini, Marinetti ecc.) nonché la candidatura in terna finale del Premio Bagutta 1929.

Nuova vicenda rocambolesca di un giovane elbano

Andrea Maranca di anni 23 nato a Portoferraio, ma da alcuni anni residente in Continente, ne ha combinata "un'altra delle sue". Nel febbraio del 1987 e nell'ottobre dello stesso anno, riportammo le cronache di due vicende rocambolesche in cui, camuffato da brigadiere dei carabinieri, era stato protagonista a Roma e a Firenze. Questa volta si è autopromosso tenente, si è stabilito a Sternaia, un piccolo paese del Leccese, ha preso una casa in affitto e si è fatto passare per ufficiale in servizio presso la Compagnia Carabinieri di Lecce. Il tenente Walter Sartori -

Un'opera narrativa di carattere neo romantico che sopravvive all'autore (e, una volta tanto con l'autore ancora vivo ed operante).

Il romanzo, di stile modernissimo e di agile leggibilità è arricchito in copertina da un disegno originale del celebre architetto Virgilio Marchi, e costituisce, assieme al valore letterario collaudato dalla critica giornalistica ed universitaria, un tesoretto grafico da conservare.

C.D.

CIRCO EQUESTRE, romanzo pag. 221 Lit. 22.000 Giardini Editori - Agnano Pisano (56010)

questo era il suo nuovo nome - rispettato e riverito dagli abitanti, era tenuto in considerazione, tanto che per la ricorrenza del 4 novembre, era salito sul palco a fianco del sindaco.

"Ma c'è di più - così riporta "Il Tirreno" - aveva anche conquistato il cuore di una graziosa ragazza del paese, che infatuata del suo bel "tenente" non esitava a prestargli denaro per l'acquisto di un'auto e per giocare ai cavalli. Tantopiù che i due giovani avevano contratto addirittura la promessa di matrimonio. Lui impettito nella sua bella divisa da ufficiale, la pistola (giocattolo) nella fondina e la radio ricetrasmittente a tracolla non aveva alcun timore. Neanche nei confronti di un vigile urbano lecce, al quale, in occasione di un incidente stradale, ordinava di non occuparsi del caso e di chiamare i suoi "colleghi" della stazione.

Però i suoi "colleghi" del nucleo operativo radiomobile di Lecce, hanno messo fine alla "farsa" arrestandolo e incriminandolo per furto di uniforme militare (rubata in un negozio di articoli militari a Milano), sostituzione di persona, usurpazione di funzione pubblica, porto di pistola a salve e truffa aggravata e continuata nei confronti della sua fidanzata, alla quale aveva fatto spendere per lui circa dodici milioni.

Andrea Maranca, ha avuto sempre la mania di travestirsi da tutore dell'ordine, con preferenza per l'arma dei carabinieri. Il bello è che durante la sua attività truffaldina ogni volta è avanzato di grado... appuntato, brigadiere, tenente... se prosegue nella "cARRIERA", chissà a quale alto livello arriverà!

A.M.

Sport

(F.F.)

Campionato invernale Trofeo Mauro Mancini Primo Memorial Gabriele Mantovan

La seconda prova del campionato velico invernale, di cui è sponsor ufficiale la "Jacuzzi Europe S.p.A." azienda leader mondiale produttrice di vasche per idromassaggio, si è svolta domenica 19 con scarsissimo vento, e ciò ha creato difficoltà alle barche della categoria Libera cabinati B che comprende le imbarcazioni di stazza pesante, tanto che qualcuna di esse non è riuscita a muoversi al momento della partenza ed è stata costretta al ritiro.

Questa la classifica finale della gara: REGATA: 1) Golia Nuda di

Chiappi, 2) Bronzina di Vitturi, 3) Obbedisco di Gelsi, 4) Ganza di Zallo, 5) Fortunello di Lanera.

CROCIERA: 1) Noi Tre di Mantovan, 2) Charlotte Aye-ba di Onorato, 3) Josette di Gamba, 4) Desiree di Stich, 5) Trieste di Bolano.

LIBERA CABINATI: 1) Mister Magoo di Dari, 2) Lisa di Martorella, 3) Maga di Cecchini, 4) Inutile follia di Duranti e Coltelli, 5) Totenna di Talucci. LIBERA CABINATI B: 1) Baffi di Gunter, 2) Casper di Gunter, 3) Elade di Bigio, 4) Mari-tè di Pino.

Al Rally dell'Elba il coefficiente 3

Grande soddisfazione nel Comitato Elba Corse perché la sua costanza è stata premiata. Infatti la Csaì (Commissione sport automobilistica italiana) ha reso ufficiale la decisione di assegnare alla gara elbana il coefficiente 3. La decisione del massimo organismo nazionale dello sport automobilistico è stata comunicata durante un'assemblea tenuta a Montecatini, a cui era presente il rappresentante del Comitato Elba Corse, Roberto Peligrini.

È stato altresì concordato che la manifestazione si svolgerà il 18 maggio mentre il "Rally Graffiti" come richiesto dagli organizzatori, il 29 settembre. Con ogni probabilità il Rally dell'Elba, a cui finalmente con la maggiorazione del coefficiente è stata resa giustizia e quindi ha modo di riacquistare prestigio e risonanza, si farà come nei tempi passati, cioè in due tempi, con il tracciato ampliato e le prove speciali sullo sterrato.

Campionato di calcio

Promozione

Audace in ripresa: infatti nelle due ultime partite ha guadagnato l'intera posta vincendo a Rosignano per 1 a 0 e in casa col Manciano con lo stesso punteggio. Entusiasmo quindi tra i giocatori che ritrovata la fiducia hanno buona speranza di migliorare la posizione in classifica. Intanto l'Audace ha salito il primo gradino, dall'ultimo posto è passata al penultimo.

1ª Categoria

Momento non proprio brillante del Capoliveri che ha perso a Montecalvoli per 1 a 0 e ha pareggiato (0-0) nella partita casalinga col Calcinai, mentre è il contrario per il Porto Azzurro che ha guadagnato un punto in trasferta col Saline (1-1) e ha vinto il derby sul proprio terreno con la Campese (2-1) che nel precedente incontro aveva perso in casa (0-1) con l'Orentano.

Dr.ssa Angelamaria BECORPI

specialista in ostetricia e ginecologia - **SENOLOGIA** - **PAP-TEST** - visita su appuntamento il sabato presso l'ambulatorio del Dr. M. Mellini Piazza della Repubblica, 4 Portoferraio - Tel. 918272 - 92116

2ª Categoria

Il Rio Marina continua nella sua marcia positiva, infatti ha vinto la partita casalinga col Fabbri (2-1) e ha pareggiato in trasferta con la Pro-Livorno (1-1). Il Portoferraio dopo la vittoria in casa con il Laiciato (1-0) è incappata in una bruciante sconfitta sul terreno del Guasticce (5-0).

3ª Categoria

Risultati del 19 novembre: Azzurra - Pomonte 1 - 3 Campese - Seccheto 1 - 5 S. Piero - Marciana M. 2 - 2 Dinamo Procchio - Portoferraio 2 - 1

Risultati del 16 novembre: Marciana M. - Dinamo 1 - 0 S. Piero - Seccheto 2 - 1 Campese - Azzurra 3 - 6 Pomonte - Portoferraio 6 - 1

Physioestetica Elbana CENTRO MEDICO

FLEBOLOGIA: Terapia vene varicose - Ulcere Varicose - Flebiti - Capillari - Verruche - Emorroidi - Ragadi
MEDICINA ESTETICA: Trattamento rughe - Ozonoterapia - Cellulite - Lipoaspirazione - Consulenza Chirurgo Plastico
BIOFISICA: Laser Antidolorifico - Traumi Sportivi - Artrosi - Manipolazioni Vertebrali - Agopuntura - Consulenza Reumatologica Specialistica
UROLOGIA Per appuntamento Tel. (0565) 918097 - 904114

LA CAPANNA



DOVE LA CORRETTEZZA È DI CASA Compravendite, affitti di appartamenti, terreni, ville, attività commerciali Via Manganaro, 28 Tel. (0565) 916073 PORTOFERRAIO

VINI del BARBA

PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE NELLA TENUTA TANINO S.N.C. DI BRUNO BOTTI & C. PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA TEL. (0565) 916403 - 915543



Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

GALLERIA D'ARTE LA SOFFITTA

Via Garibaldi 25 - Portoferraio - Tel. 917388

Ufficio turistico Napoleone

Locazioni estive appartamenti

Prenotazioni alberghiere

Organizzazioni gite turistiche

Viale Zambelli 57037 Portoferraio tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315



CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE

Agenzia di Portoferraio P.za Cavour, 62

la banca e qualcosa di più



AIRONE RESIDENTIAL HOTEL

Località San Giovanni 57037 PORTOFERRAIO Tel. (0565) 917447 Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI MEETING - CONGRESSI BANCHETTI

- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

FISIOTERAPIA (medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonofresi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12 PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

NAV. AR. MA.

S.p.A. Cagliari

in vigore fino 28/2

PARTENZE DA PIOMBINO

dal lunedì al venerdì

06.15 - 09.20 - 13.00 - 16.15

sabato - 06,15 - 13.00

domenica nessuna partenza

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

dal lunedì al venerdì

07.30 - 10.50 - 14.50 - 18.20

sabato 10.30 - 16.20

domenica nessuna partenza

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR

Orari in vigore fino al 31 gennaio

Linea Portoferraio - Piombino

05.20 - 07.45 - 11.00 - 13.00 - 17.10 - 18.50

Linea Piombino - Portoferraio

07.00 - 09.50 - 14.20 - 16.40 - 18.50 - 20.50

Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino

06.25 - 10.25 (escluso il mercoledì e il sabato) 15.45

Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro

08.35 (il mercoledì e il sabato proseguimento per Pianosa) 13.00 (escluso il mercoledì e il sabato) 18.00

Linea Livorno - Portoferraio

il mercoledì alle ore 13.00 con sosta a Capraia

Linea Portoferraio - Livorno

il giovedì alle ore 05.20 con sosta a Capraia e Gorgona

ALISCAFI Partenze da Portoferraio

07.10 - 13.15 - 15.40

Partenze da Piombino 08.40 - 14.40 - 16.30

RUBRICA GASTRONOMICA

Novembre ci lascia ed io, lieta della sua partenza, mi appresto a salutarlo. Non so se questo mese fa anche a voi lo stesso effetto, ma a me rattrista un po'. Inizia con delle ricorrenze poco allegre, di solito il suo colore è il grigio uggioso delle piogge, ma a parte l'Estate di S. Martino, ci spinge violentemente verso i mesi più freddi facendoci sentire poco amico. Ci suggerisce di far presto a raccogliere le ultime cose che la terra ci dona, e magari per esser più convincente spolvera le colline con le prime nevi e manda il termometro un po' al di sotto dello zero, così tanto per provare gli abiti dell'inverno. Così in questo quadro poco allettante si fa strada come per incanto, quasi volesse ricordarci il colore del sole, la zucca. Quest'ortaggio dalle mille forme e dimensioni prende posto nelle favole co-

me carrozza, nelle storie di streghe diventa lume, nelle case di campagna decora i camineti.

Nella nostra tavola si unisce al riso e diventa un piatto colorato e gradevolmente dolce.

RISOTTO DI ZUCCA. Mettere in una casseruola mezza cipolla tritata, una bella noce di burro, due cucchiai di olio, fate appassire e poi aggiungete circa 3 etti di zucca tagliata a dadini. Quando sarà insaporita aggiungete il riso (per 3/4 persone) e procedete versando il brodo poco alla volta. A pochi minuti dal termine di cottura, aggiungete una manciata di prezzemolo tritato, una presa di noce moscata, un cucchiaino di panna (o formaggio tipo robiola/stracchino molto fresco), sale e pepe a piacere.

Buon appetito e non pensate al freddo!!

A.M.

Studio Tecnico

SAURO MARINARI

(Perito Ind. Edile)

Costruzioni edili - Progettazione direzione e contabilità dei lavori - operazioni topografiche - frazionamenti - pratiche catastali - stime e perizie.

Piazza Cavour 28 - 57037 Portoferraio (LI) Tel. (0565) 918493

Dottorssa

Vittoria Farella

MEDICO CHIRURGO

Malattie della pelle e veneree

Riceve su appuntamento in Calata Italia 26 tel. 916172 - Portoferraio